

巴黎聖母院

外国文学名著选编



BALISHENG MUYUAN

巴 黎 圣 母 院

原著：维克多·雨果

改编：何 青

绘图：杨 逸 麟

天 津 人 民 美 術 出 版 社



巴 黎 圣 母 院

原 著：维克多·雨果

改 编：何 青

绘 画：杨 逸 麟
封面设计

1980 年 2 月 第 1 版

1980 年 2 月 第 1 次 印 刷

统一书号： 8073·30416

出版者： 天 津 人 民 美 术 出 版 社

(天津市和平区马场道214号)

发 行 者： 天 津 市 人 民 书 店

印 刷 者： 北 京 新 华 印 刷 厂

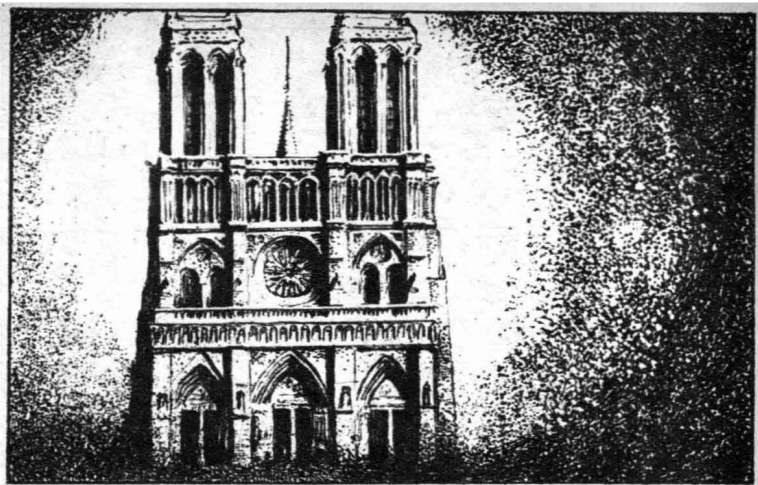
开 本： 787×1092 毫米 1/64

印 张： 2.625

印 数： 000001 550000

定 价： 0.26 元

维克多·雨果（1802—1885） 法国伟大作家，浪漫主义文学的代表。生于军官家庭。他的代表作有剧本《克伦威尔》《国王自娱》，长篇小说《悲惨世界》《九三年》，诗《惩罚集》等。《巴黎圣母院》是雨果的第一部长篇小说，1831年出版。

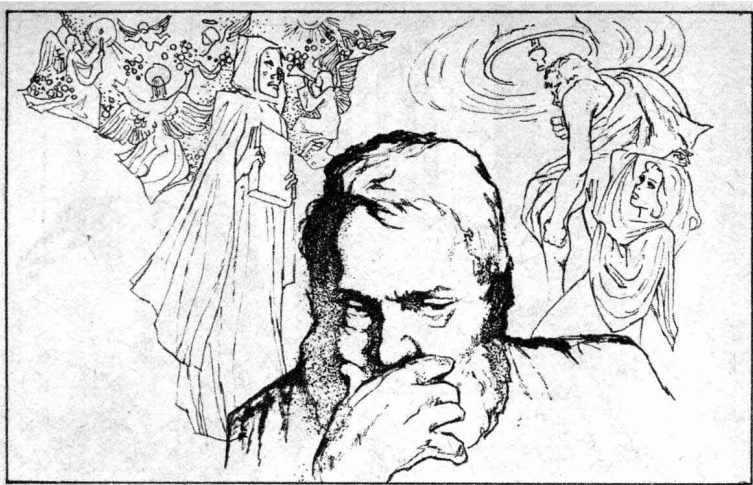


1 《巴黎圣母院》是法国巴黎的一座古老教堂。这座教堂于一一六三年开始建造，至一二四五年才最后完成。现在，这座教堂已成为法国的著名古代建筑和游览名胜之一了。

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongb.com



2 法国著名作家维克多·雨果（1802—1885）说，当他在访问，更确切地说，是在探索“巴黎圣母院”的时候，曾在钟楼的一个阴暗角落里，发现墙上有一个用手刻划出来的希腊字母：“命运”。



3 当然，今天，这个神秘字迹已不再存在。但是，这个曾使雨果十分震动的字迹，终于激发了他，使他在1837年写出了他的著名小说《巴黎圣母院》。



4 那是在法王路易十一统治法国时期（1461—1483 年）。这一天，正是“愚人节”。根据传统习惯，在这一天里，人们可以随心所欲地纵情欢乐，尽兴地唱歌、喝酒、跳舞……



5 连平时庄严、肃穆的“巴黎圣母院”今天也搭了舞台，演出宗教剧《圣母的审判》。观众席上甚至还有平时难得在公众露面的红衣主教、外国使臣。



6 但是,这出宗教剧并不吸引人,观众席里不断出现骚乱。有人狂叫嘶喊,有人干脆对着演员骂起来。



7 在舞台上扮演大神裘匹特的演员为了压场，也顾不得是否合乎剧情规定，就拉开嗓子大叫：“我是大神裘匹特！”但是，神的名义也没能改变局面。

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongb.com



8 这就使剧作者、诗人甘果瓦打破演出惯例，亲自登台，大声解说剧情，竭力介绍他写的戏是多么丰富、多采、深刻、动人，但是，仍不奏效。



9 竭力想保持威严的红衣主教面对群众这种情绪,也感到难以约束他们,只得无可奈何地感叹说:“没办法,民众之声,上帝之意,幸亏一年之中仅此一回。”



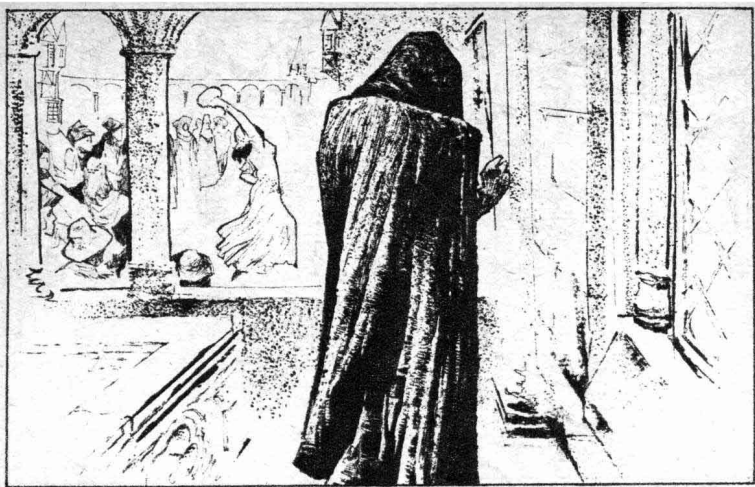
10 不久，观众干脆都陆续离开剧场，涌到教堂前的广场上，去观看一个年轻姑娘的优美舞蹈了。



11 这个姑娘名叫埃斯美拉达,是个吉卜赛人。她美丽、热情,能歌善舞。她那奔放、多姿的舞蹈引来了大批观众。



12 观众看得兴高采烈，但只有一个人，掩藏在远处的墙角，阴沉地冷眼窥看着埃斯美拉达。他就是神父富洛娄。



13 富洛娄原是一个富家子弟，受过高等教育。他当神父并不是出于对宗教的热爱和对上帝的虔诚，而是想利用宗教来补偿他无法在世俗社会中得到的欲望。因此，他常常是带着一种愤世嫉俗的心情对待生活，对待群众。